

Niels Chr. Rasmussen

Out of This Time

4 satser for kor a capella

Tekst: Emily Dickinson

Out of this time
© Niels Christian Rasmussen
Forlagsredaktion: Michael Erbs
Trykt i Ekspres-Trykkeriet
Printed in Denmark 2008
www.strofe.dk
strofe@mail.dk
Strofe 0108 B

On Such A Night

♩ = 84

Solo *p* tale: *f* > *mf* >

S On such a night, on, on such a night or such a night would

T Solo *mf* A night, a

B Solo *mf* On such a

S fløjt: *8va* *p* div. *p* B.ch. *p*

A *mf* hvisk: On such a night, night, *p* b.ch. *p*

T fløjt *8va* *p* div. *p* B.ch. *p*

B *p* div. *p* B.ch. *p*

7 *p* *p* *p*

a ny - bo dy care if such a lit tle fi gure slipped qui - et from its chair. So

night would care if such a fi - gure slipped qui - et from its chair.

night slipped qui - et from its chair.

13

f

qui - et oh how qui - et that, that no - bo - dy might know but

p So qui - - - et that no - bo - dy might know

f

So qui - - - et,

p How qui - - - et, oh how qui - - - et that

p Qui - - - et, how qui - - - et,

p Qui - - - et, how qui - - - et,

p Qui - - - et, qui - - - et,

16

that the lit-tle fi-gure rocked sof - - - ter to and fro. On such a dawn, or

that the fi - gure rocked sof - - - ter to and fro. A dawn, —

rocked sof - - - ter to and fro. On such —

no - - - bo - - dy know.

no - - - bo - - dy know.

no - bo - dy.

no - bo - dy.

p > *f*

p > *f*

f *f*

22

such a dawn would a-ny-bo-dy sigh that, that such a lit-tle, lit-tle fi-gure too sound a -

a dawn would sigh that such a, a fi-gure too sound a -

a dawn too sound a -

B.ch. _____

B.ch. _____

B.ch. _____

B.ch. _____

26

$\text{♩} = 66$

- sleep did lie. A dawn, or such a dawn would

- sleep did lie. A dawn or such a

- sleep did lie. A

for Chan-ti cleer to, to wake it, or

Chan-ti cleer to, to wake it,

Chan-ti cleer to, to wake it,

Chan-ti cleer to, to wake it,

31

a - ny - bo - dy sigh that, that such a lit - tle, lit - tle fi - gure too

dawn such a, a fi - gure too

dawn too

stir ring house be - - - low, or gid - dy bird in or - chard, or

stir ring house be - - - low, gid - dy bird in or - chard, or

stir ring house be - - - low, bird or

stir ring house be - - - low, bird or

Piu mosso poco rit. -----

33

sound a - - - sleep did lie. B.ch.

sound a - - - sleep did lie. B.ch.

sound a - - - sleep did lie. B.ch.

ear ly task to do? B.ch.

ear ly task to do? B.ch.

ear ly task to do? B.ch.

ear ly task to do? B.ch.

♩ = 66

40 *f*

There was a lit - - - tle fi - - - gure

There was a lit - - - tle fi - - - gure

f

A fi - - - gure,

p

Bu - sy need - les and spools of thread and

p

Bu - sy need - les spools of thread

p

Bu - sy need - les spools of thread

p

Bu - sy need - les spools of thread

43

plump for for ev' - ry lit - - - - - tle knoll.

plump for for ev' - ry lit - - - - - tle knoll.

ev' - ry lit - - - - - tle knoll.

trud - - - ging feet from school. Play - mates and

trud - - - ging feet from school. Play - mates

trud - ging feet from school. Play - mates and

trud - ging feet from school. Play - mates

48

ho - ly days and nuts and vi - sions vast and small.

ho - ly days and nuts vi - sions vast and small.

ho - ly days and nuts vi sions vast and small.

ho - ly days and nuts vi sions vast and small.

♩ = 76

52 *p*

Strange that the feet so pre - - - cious charged should

Strange that the feet so pre - - - cious charged should

Strange that the feet so pre - - - cious charged should

Strange that the feet so pre - - - cious charged should

She went as quiet as the Dew

♩ = 60

S *solo p*
She went as quiet as the Dew, the Dew, from an Ac - cu-stomed

A *p*
B.ch. —

T *p*
B.ch. —

B

7 *tutti p*
flow'r. Not like the Dew, did she re - turn, re - turn at the Ac - cu stomed hour. —

p *mp* *p*
Not like the Dew did she re - turn, re - turn!

p *mp* *p*
Not like the Dew did she re - turn, re - turn!

p *mp* *p*
Not like the Dew did she re - turn, re - turn!

15 *p* *p*
She dropt as soft - ly as a star, a star from out my sum - mer's Eve. — Less —

p *mp* *p*
Dropt soft - - - - ly, a star, a star,

p
Dropt soft - - - - ly a star,

p
Dropt soft - - - - ly a star,

24

dropt as soft ly as a star! Less skill - ful than Le Ver ri - ere, ri- skill - ful than

31

ere it's so-rer to be - lieve, be - - - lieve.
 — Le, Le Ver-ri - ere, Ver - - - - - ri - - - ere!
 Le Ver-ri - ere, Ver - - - - - ri - - - ere!
 — Le, Le Ver-ri - ere, Ver - - - - - ri - - - ere!

She died

♩ = 69

p

Solo

S
She died, she died, she died,

A
This was the way, She died,

T
She died, she died, died, b.ch.

B
She died,

Measures 1-8. The score is in 2/4 time, with a key signature of one sharp (F#). It features a solo for the Soprano part. Dynamics include piano (*p*) and accents (>). There are triplets in measures 1, 3, and 5. The bass line is mostly silent, with some accompaniment in measures 5-8.

9
She died, died, died,

A
she died, she died, she died,

T
she died, she died,

B
this was the way, she died,

Measures 9-12. The score continues in 2/4 time. Dynamics include piano (*p*) and accents (>). There are triplets in measures 9 and 11. The word "accell." is written above measure 11. The bass line has some accompaniment in measures 11-12.

♩ = 92

♩ = 69

17

her breath was done, her ward robe, and
 and when her breath was done, tool up her simple ward - robe and
 and when her breath was done, tool up her ward - robe
 when her breath was...

23

and started. star-ted, and star ted for the sun. Her
 star - ted, star - - - - - ted the sun. Her
 for the sun. Her
 for the sun. Her

♩ = 60

30 *pp*

The An - - - gels' gate _____ u - pon _____
 lit - - - tle fi - gure at the gate, since I _____
 lit - - - tle fi - gure at the gate, since I _____
 B1 *pp* The An - - - gels _____ must have spied _____ u - pon _____
 B2 *pp* The An - - - gels _____ must have spied _____ u - pon _____

37

_____ the mor - - - tal side
 _____ could ne-ver find, could find her
 _____ could ne - ver find, could find her
 B1 _____ the mor - - - tal side, side, poco gliss.
 B2 _____ the mor - - - tal side, side, poco gliss.

42

♩ = 69

non rit.

The musical score consists of five staves. The first four staves are in treble clef, and the fifth is in bass clef. The music is in 2/4 time, with a tempo of 69 beats per minute. The score includes dynamic markings of *pp* (pianissimo) and *p* (piano), and performance instructions such as *non rit.* (non-ritardando). The lyrics are: 'a' som i 'after'. The score features various musical notations including slurs, accents, and breath marks.

Lyrics: 'a' som i 'after'

My River runs to thee, Blue Sea

♩ = 66

S
solo
p
My Ri - ver runs to

A
p
My Ri - ver runs, runs to

T
solo
p
My Ri - ver runs to

S
mf
My Ri - ver runs to thee, Blue Sea, *f* wilt

A
mf
Ri - ver Blue Sea, *f* wilt

T
mf
My Ri - ver, Blue Sea, *f* wilt

B
mf
Ri - ver, Blue Sea, *f* wilt

5
thee, Blue Sea, my Ri -

gliss. *p*
thee, Blue Sea, my Ri

gliss.
thee, Blue Sea, my Ri -

mf
wel-come Me? My Ri - ver waits re -

mf
wel-come Me? Ri - ver,

fp
wel - come Me? My Ri - ver,

wel-come Me? Ri - ver,

10

ver waits re ply, oh Sea,
 ver waits, waits re ply, re ply, oh Sea,
 ver waits, waits re ply, oh Sea,
 ply, oh Sea, look gra cious-ly,
 oh Sea, look gra cious ly,
 oh Sea, look gra cious ly,
 oh Sea, look gra cious ly,

15

I'll fetch thee Brooks from spotted nooks, Say Sea, Take Me!
 I'll fetch thee Brooks from spotted nooks, Say Sea, Take Me!

21

my Ri - - - ver -
 my Ri - - -
 my Ri - - -
 I'll fetch thee Brooks from spot - ted Nooks Say
 say Sea,
 say Sea,
 say Sea,

mf
p
mf
mf
f
f
f

b.ch.

26

waits, waits re - ply,
 - - ver - waits, waits re - ply, re - ply
 ver waits re - ply, re - ply,
 Sea, Take Me!
 Take Me!
 Take Me!
 Take Me!
 Take Me!

fp
fp
fp
fp
fp
fp
fp
fp
ff
ff
ff
ff
ff

[Dirigenten markerer blot 'taktstregene']
['taktens' varighed: ca. 4 sek.]

Optisk notation:

30

pp

oo

pp

oo

pp

oo

solo pp

Say, say

solo pp

Say Sea

solo pp

Say Sea

solo pp

Say

'oo' som 'loose'

Say _____

Sea

Take

34

Say Sea Take Me!

Say Sea Take Me!

Say Sea Take Me!

Sea Take Me!

Take Me!

Sea Take Me!

Me!

Out of This Time

146

On such a night, or such a night,
Would anybody care
If such a little figure
Slipped quiet from its chair –

So quiet – Oh how quiet,
That nobody might know
But that the little figure
Rocked softer – to and fro –

On such a dawn, or such a dawn –
Would anybody sigh
That such a little figure
Too sound asleep did lie

For Chanticleer to wake it –
Or stirring house below –
Or giddy bird in orchard –
Or early task to do?

There was a little figure plump
For every little knoll –
Busy needles, and spools of thread –
And trudging feet from school –

Playmates, and holydays, and nuts –
And visions vast and small –
Strange that the feet so precious charged
Should reach so small a goal!

Emily Dickinson (1830-1886)
Fra The Complete Poems (Faber & Faber)

Noter:

146 Death, of children

149 Urbain Leverrier (fransk astronom)

149

She went as quiet as the Dew
From an Accustomed flower.
Not like the Dew, did she return
At the Accustomed hour!

She dropt as softly as a star
From out my summer's Eve –
Less skillful than Le Verriere
It's sorer to believe!

150

She died – *this* was the way she died.
And when her breath was done
Took up her simple wardrobe
And started for the sun.
Her little figure at the gate
The Angels must have spied,
Since I could never find her
Upon the mortal side.

162

My River runs to thee –
Blue Sea! Wilt welcome me?
My River waits reply –
Oh Sea – look graciously –
I'll fetch thee Brooks
From spotted nooks –
Say – Sea – Take Me!